

# **KREILING®**

DIGITALER HDTV SAT-EMPFÄNGER



KR 950-zapp

BEDIENUNGSANLEITUNG

# Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	1	USB Aktualisierung	11
Funktionen	2	Information	11
Einleitung	2	Softwareaktualisierung	11
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2	OAD	11
Vorbereitung	2	Uhrzeit	12
Symbole in dieser Anleitung	2	Einstellen des Ausschalttimers	12
Wichtige Sicherheitshinweise	3	USB Menü	12
Stromversorgung	3	Inhalt von USB Medien ansehen	12
Netzkabel	3	Medienbrowser USB-Wiedergabe	12
Kinderschutz	3	Anzeigen von JPEG Dateien	12
Feuchtigkeit und Wasser	3	Videodateien wiedergeben	13
Servicearbeiten	3	Foto konfigurieren	13
Kopfhörer-Lautstärke	3	Diaschau Zeit	13
Batterien	3	Diaschau Modus	13
Ersatzteile	3	Film konfigurieren	13
Reinigung	3	Spezifische Untertitel	13
Gewitter	3	Untertitel BG	13
Hitze und offenes Feuer	3	Untertitel Schriftfarbe	13
Belüftung	4	OSD Warnmeldung	13
Trennen des Gerätes vom Netz	4	Teletext	13
Entsorgung	4	Fehlersuche und -behebung	14
Außer Betrieb nehmen	4	Technische Daten	14
Mitgeliefertes Zubehör	4	Allgemeines	14
Übersicht über die Fernbedienung	5	Hardwarekonfiguration	14
Bedienelemente/Anschlüsse	6	Digitalsystem	14
Rückseite des Gerätes	6	Demodulation	14
Anschließen am Fernsehgerät	6	Video	14
HDMI Anschluss	6	Profile	14
Scart-Anschluss	6	Audio	14
Fernbedienung	7	Fernbedienung	14
Netzanschluss	7	Tuner	14
Ein-/Ausschalten/Standbymodus	7	Audio Ausgang	14
Automatisches Abschalten	7	A/V und Dateneingang/-ausgang	14
Menüführung/Erstinstallation	8	Hinweis zur Konformität	15
Unicable	8	Hinweis zum Recycling	15
Motor	8		
Menüsystem	9		
Kanäle wechseln	9		
Einstellungen laden	9		
Lautstärke einstellen	9		
Stummschaltung	9		
OSD-Informationen	9		
Favoritenliste	9		
Programm bearbeiten	10		
Bestimmten Kanal auswählen	10		
Kanäle löschen	10		
Kanäle umbenennen	10		
Kanäle sortieren	10		
EPG Elektronischer Programmführer	10		
Einstellungen	11		
Bild	11		
Bildverhältnis	11		
Auflösung	11		
TV Format	11		
Video Ausgang	11		
Option	11		
Untertitel	11		
Audio	11		
Digital Audio	11		
Elterliche Führung/Kindersicherung	11		

## Funktionen

- 5000 Kanäle für TV- und Radioprogramme
- Medienbrowser (USB 2.0) unterstützt
- DVB S2/S kompatibel
- HDMI-Ausgang (Unterstützte Auflösungen : 576p, 720p, 1080i)
- Kindersicherung für das Menü
- 7-Tage EPG Sendungsinformationen Jetzt/Nächste
- Kanalsperre
- Anzeige der Signalstärke und -qualität zur Antenneneinstellung
- Teletextunterstützung (DVB)
- Option Zurücksetzen auf Werkseinstellung
- TV-Scart
- Empfangsbereich im Ku-Band: 10.7-12.7 GHz
- LNB-Steuerung: Horizontal-/Vertikalpolaritäts-umschaltung (13V/18V), Umschaltung 0-22 kHz, Toneburst A/B-Umschaltung zur Antennenauswahl, DiSEqC 1.2
- Voreingestellte Satelliten: ASTRA, HOTBIRD, TÜRKSAT 2A/3A etc., sowie benutzerdefinierte Einstellungen
- Verschiedene Optionen zur Kanalsuche
- Automatische Satellitensuche für voreingestellte Transponder
- Transpondersuche
- Netzwerksuche
- Automatische Suche nach neu hinzugefügten Transpondern
- Suchoption FTA (free-to-air) für die Suchmodi Satellitensuche und automatische Suche
- Auto-FEC-Suche (Vorwärts-Fehlerkorrektur)
- Automatische PID-Korrektur (außer benutzerdefinierte PID)
- Digitaldecoder-Eigenschaften:  
Videoausgabe PAL
- 32-bit Farb-OSD, 720x576 Pixel für PAL
- Systemumschaltung (TV/Radio)
- Speicherung des zuletzt gesehenen Kanals
- LNB Kurzschluss- und Überlastschutz
- IR-Fernbedienung
- LNB out

## Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts. Dieses Handbuch führt Sie in die richtige Bedienung ihres Satellitenreceivers KR 950-zapp ein. Lesen Sie die entsprechenden Hinweise in diesem Handbuch, bevor Sie den Satellitenreceiver in Betrieb nehmen, auch wenn Sie mit dem Gebrauch elektronischer Geräte bereits vertraut sind. Beachten Sie besonders das Kapitel Wichtige Sicherheitshinweise. Bewahren Sie das Handbuch für die weitere Verwendung gut auf. Geben Sie das Handbuch mit, falls Sie den KR 950-zapp verkaufen oder weitergeben.

## Bestimmungsgemäßer Betrieb

Dieser Satellitenreceiver dient zum Empfang von TV-Programmen und ist nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet. Der Satellitenreceiver dient ausschließlich für den privaten Gebrauch und darf nicht für industrielle oder gewerbliche Zwecke verwendet werden. Wir lehnen prinzipiell jegliche Haftung ab, wenn der KR 950-zapp nicht bestimmungsgemäß verwendet wird oder unerlaubte Änderungen daran vorgenommen wurden. Wenn Sie ihren Satellitenreceiver unter extrem Umgebungsbedingungen verwenden, kann es zu Schäden am Gerät kommen.

## Vorbereitung

Stellen Sie den Satellitenreceiver auf eine feste, ebene Oberfläche. Halten Sie um das Gerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc., um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Vermeiden Sie gefährliche Situationen und Defekte, indem Sie keine Gegenstände auf dem KR 950-zapp abstellen. Verwenden Sie diesen Satellitenreceiver nur in gemäßigten Klimabedingungen. Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: 5°C bis +45°C, 85% relative Feuchte max.

## Symbole in dieser Bedienungsanleitung

### WARNUNG

Wenn Sie eine so gekennzeichnete Warnung nicht beachten, können ernsthafte Verletzungen oder Tod die Folge sein. Bitte beachten Sie diese Warnungen unbedingt, um den sicheren Betrieb zu gewährleisten.

### GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE

Mit dem Blitzsymbol soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Satellitenreceivers gewarnt werden. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages für Personen besteht !

### VORSICHT

So werden Warnungen zur Bedienung und Einschränkungen angezeigt. Bitte lesen Sie diese Hinweise unbedingt, damit Sie das System richtig bedienen und Beschädigungen vermeiden.

### HINWEIS

So sind Hinweise zur Bedienung und zusätzliche Erläuterungen gekennzeichnet. Das Beachten solcher Hinweise ist empfehlenswert, damit die Funktionen optimal genutzt werden können.

## Wichtige Sicherheitshinweise

 **WICHTIG-** Bitte unbedingt vor Inbetriebnahme lesen!


### Stromversorgung

Der Satellitenreceiver darf nur an einer Netzsteckdose mit 220-240 V Wechselspannung und einer Frequenz von 50 Hz betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Spannung verwenden, das sonst der KR 950-zapp beschädigt werden könnte.


### Netzkabel

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder den Satellitenreceiver selbst, noch Möbel etc.) und klemmen das Kabel nicht ein. Machen Sie den Satellitenreceiver niemals durch Ziehen am Kabel aus und berühren Sie das Netzstecker niemals mit nassen Händen, da dieses zu einem Kurzschluss oder zu einem Stromschlag führen kann. Machen Sie niemals einen Knoten in das Kabel und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Die Netzkabel müssen so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Beschädigungen am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Überprüfen Sie das Netzkabel gelegentlich auf seine Unversehrtheit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst in Ihrer Nähe. Sollte es erforderlich sein, das Netzkabel auszutauschen, darf dies nur in einer qualifizierten Werkstatt erfolgen.

Der Satellitenreceiver nimmt im Standby-Betrieb Strom auf. Um den KR 950-zapp vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte der Satellitenreceiver so aufgestellt sein, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort gezogen werden kann.

 **WARNUNG:** Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einen längeren Nichtgebrauch des Satellitenreceivers, z. B. während eines Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

### Elektrische Geräte nicht in Kinderhand

 **WARNUNG:** Lassen Sie Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen niemals unbeaufsichtigt ein Elektrogerät verwenden! Kinder können mögliche Gefahren nicht richtige erkennen! Das Verschlucken von Batterien oder Akkus kann lebensgefährlich sein. Bewahren Sie Batterien stets für kleine Kinder unerreichbar auf. Wird eine Batterie verschluckt, müssen Sie sofort ärztliche Hilfe aufsuchen. Bewahren Sie Verpackungsfolien für Kinder unerreichbar aus, es besteht Erstickungsgefahr.

### Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie den KR 950-zapp nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (Meiden Sie das Badezimmer, die Spüle in der Küche oder die Umgebung der Waschmaschine). Achten Sie darauf, dass dieser Satellitenreceiver niemals Regen oder Wasser ausgesetzt ist und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie Blumenvasen, auf dem Satellitenreceiver ab. Meiden Sie Tropf- und Spritzwasser, da dies zu einem Kurzschluss, Stromschlag oder Defekt des Satellitenreceivers führen kann.

Sollte ein harter Gegenstand auf den KR 950-zapp fallen oder Flüssigkeit in den Satellitenreceiver eindringen, müssen Sie den Satellitenreceiver sofort vom Netz trennen und durch eine qualifizierte Fachwerkstatt überprüfen lassen, bevor er wieder betrieben werden kann.


### Servicearbeiten

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, da dieses zu einem elektrischen Schlag führen kann.

### Kopfhörer-Lautstärke

Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- und Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

### Batterien

 **VORSICHT:** Legen Sie Batterien stets polrichtig ein. Versuchen Sie Batterien nicht wieder aufzuladen und werfen Sie unter keinen Umständen ins Feuer. Explosionsgefahr!

### Ersatzteile

Falls Ihr Satellitenreceiver ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation haben, wie das Originalteil. Nicht zugelassene Ersatzteile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

### Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung des KR 950-zapp den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches Tuch, da sonst der Satellitenreceiver beschädigt werden könnte.

### Gewitter

Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose und ziehen Sie das Antennenkabel ab, falls es Sturm oder Gewitter gibt oder der Satellitenreceiver längere Zeit nicht benutzt wird. Sonst könnte der Satellitenreceiver beschädigt werden.

### Hitze und offenes Feuer

Der Satellitenreceiver darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern. Batterien dürfen niemals zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dgl. ausgesetzt werden.

## Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen des KR 950-zapp dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten diese Öffnungen niemals blockiert oder abgedeckt werden, da sonst der Satellitenreceiver beschädigt werden könnte.

## Trennen des Geräts vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um den Satellitenreceiver vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.

## Entsorgung

Verpackung und Verpackungshilfen sind recyclebar und sollten grundsätzlich wiederverwertet werden.

Verpackungsmaterial, wie z. B. Plastiktüten, darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. Batterien, auch solche, die frei von Schwermetallen sind, dürfen nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt



Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien auf umweltgerechte Weise. Erkundigen Sie sich nach den gesetzlichen Vorschriften, die in Ihrem Gebiet gültig sind.

Dieses Symbol auf der Verpackung zeigt an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden muss. Innerhalb der EU gibt es getrennte Sammel- und Recyclingsysteme. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Außer Betrieb nehmen und lagern

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und verpacken Sie den Satellitenreceiver in einer geeigneten Kartongabe. Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung und packen Sie die Fernbedienung zum KR 950-zapp.

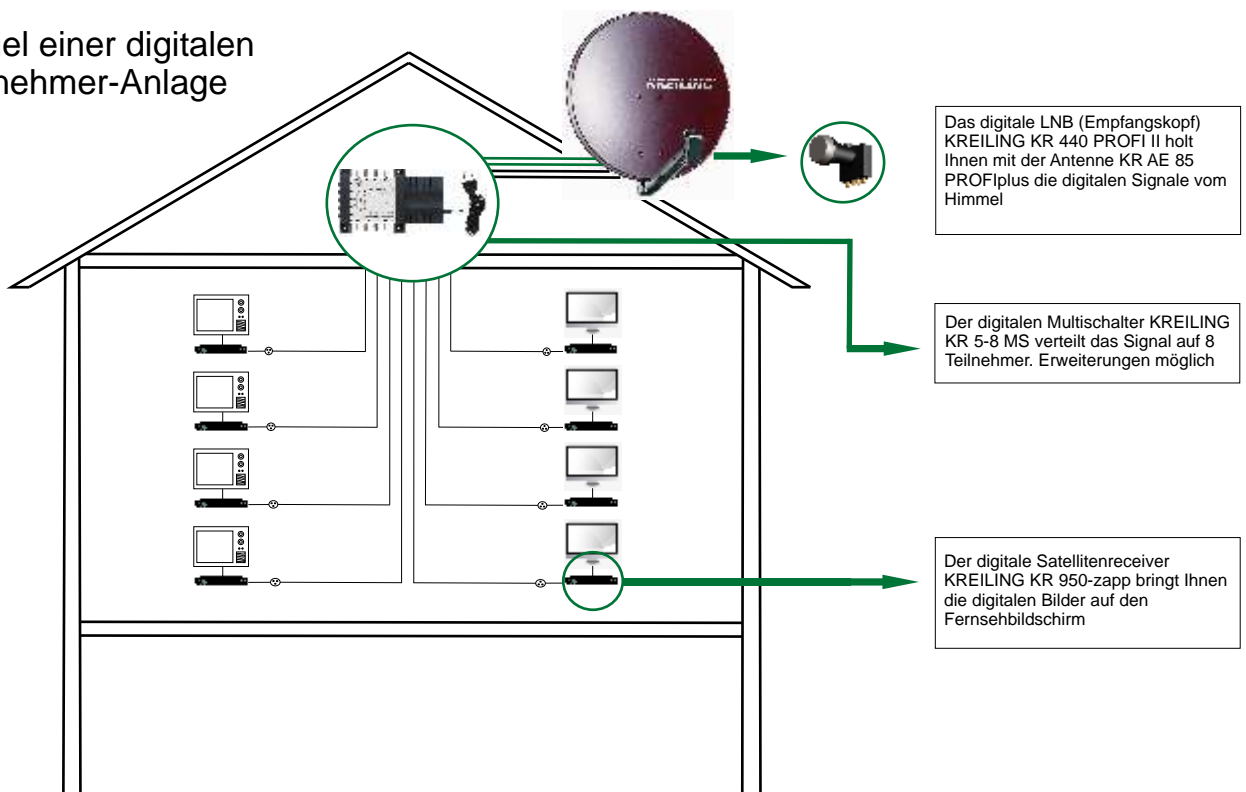
**HINWEIS:** Der Satellitenreceiver sollte in einem trockenen und staubfreien Raum gelagert werden.

## Mitgeliefertes Zubehör

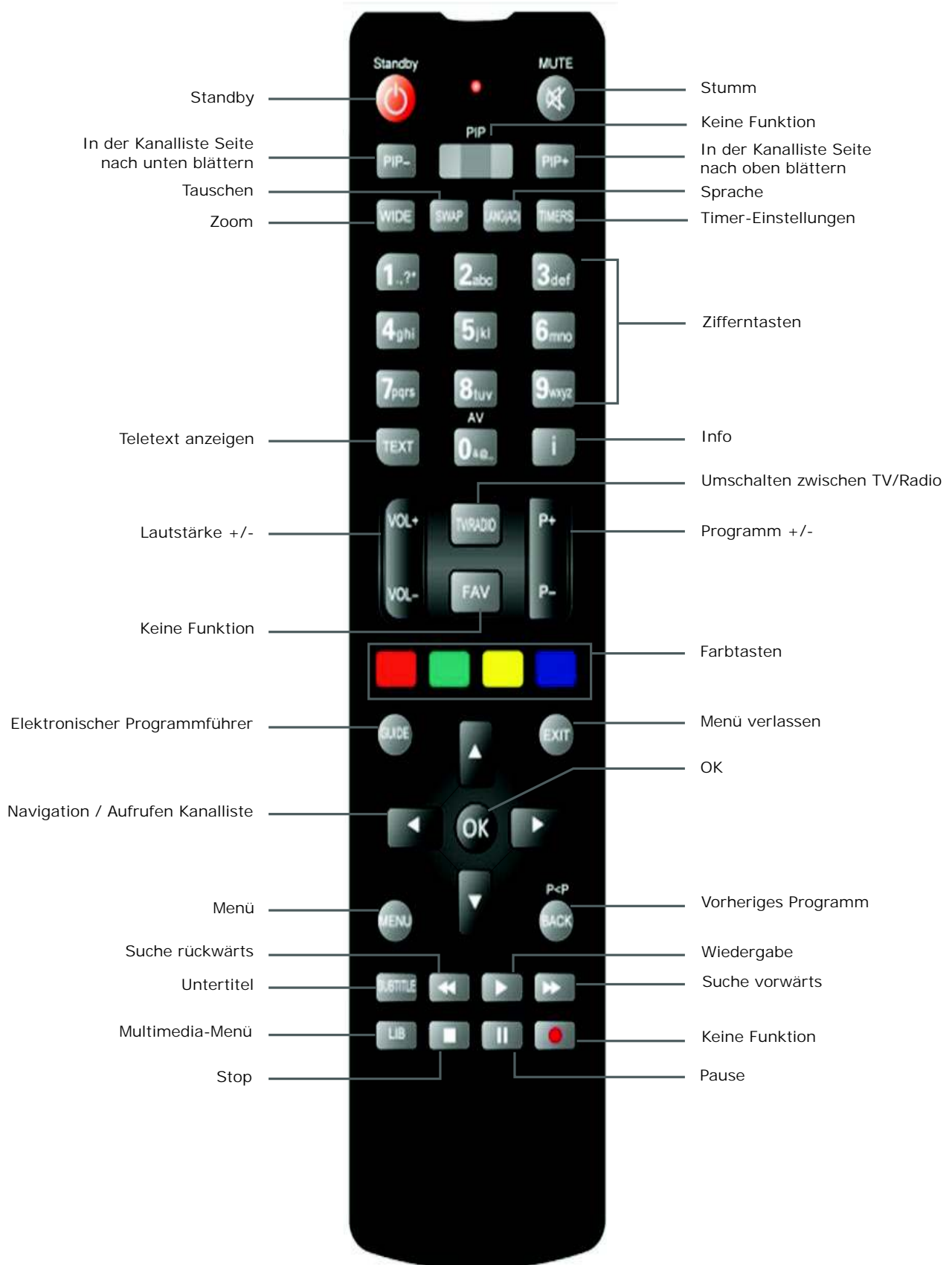
Fernbedienung  
2 Batterien Typ AAA  
Bedienungsanleitung

**WICHTIG:** Bitte prüfen Sie nach dem Kauf die Vollständigkeit der Zubehöerteile !

## Beispiel einer digitalen 8-Teilnehmer-Anlage

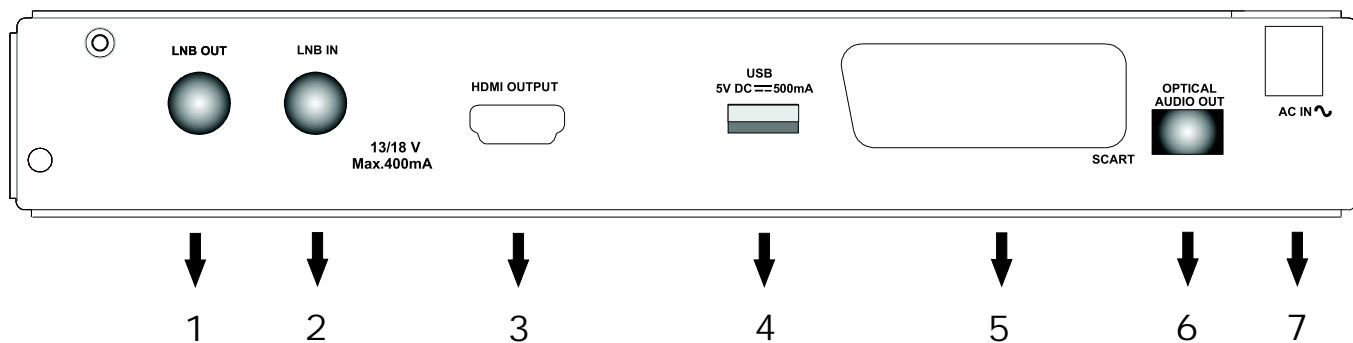


# Übersicht über die Fernbedienung



## Bedienelemente / Anschlüsse

### RÜCKSEITE

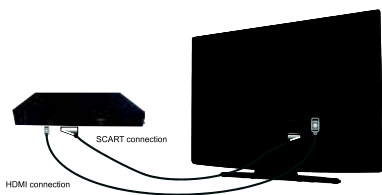


- |   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| 1 | LNB OUT:                | Um eine andere Verbindung zu verwenden   |
| 2 | LNB IN:                 | Eingang für den Anschluss eines Satellitenantennenkabels   |
| 3 | HDMI:                   | HDMI-Ausgang zum Anschluss eines TV-Geräts mit HDMI Unterstützung für High Definition Auflösung und Audioausgabe |
| 4 | USB-Eingang:            | Anschluss von USB-Geräten  |
| 5 | Scart-Ausgang:          | TV-Scart-Anschluss   |
| 6 | Optischer Audioausgang: | Optischer digitaler Audioausgang für externes Audiogerät   |
| 7 | AC:                     | Netzkabel für Stromversorgung des Geräts   |


Stellen Sie sicher, dass Sie alle Kabel anschließen und Verbindungen herstellen, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Nachdem Sie das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen haben, leuchtet an der Vorderseite eine rote LED auf (Bereitschaftsmodus).

## Anschließen am Fernsehgerät

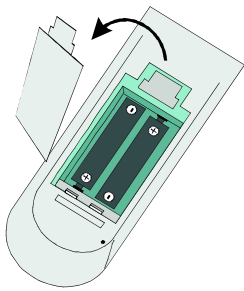
**HDMI-Anschluss (empfohlen):** Sie können den HDMI-Anschluss verwenden, um den Satellitenreceiver an ein TV-Gerät mit HDMI-Unterstützung anzuschließen. Dadurch können Sie eine hohe Bildauflösung und Audioausgabe erzielen. Der Satellitenreceiver kann über den HDMI-Anschluss ein HDMI-Signal in drei verschiedene Auflösungen ausgeben. Um die bestmögliche Bild- und Audioqualität zu erzielen, überprüfen Sie bitte die von Ihrem TV-Gerät unterstützten HDMI-Auflösungen und wählen Sie dann aus diesem Menü die am besten geeignete Auflösung aus.



**Scart-Anschluss:** Schließen Sie Ihren digitalen Satellitenreceiver mit einem Scart-Kabel über den TV-Scart-Anschluss an Ihr TV-Gerät an. Der KR 950-zapp gibt ein RGB- oder CVBS-Signal aus. Möchten Sie das Bild über den Scart-Anschluss übertragen und Ihr TV-Scart-Anschluss benötigt ein RGB-Eingangssignal, können Sie den Satellitenreceiver in den RGB-Modus schalten, indem Sie das Menü TV-Ausgang im Menü Einstellungen auf RGB-Modus einstellen. Dadurch erzielen Sie mit dem digitalen Satellitenreceiver eine gute Bildqualität. Sie können den Scart-Anschluss verwenden, um Ihrem Satellitenreceiver an TV- und VCR-Geräte anzuschließen.

 **HINWEIS:** Diese beiden Anschlussarten dienen demselben Zweck, haben aber eine unterschiedliche Qualität. Sie müssen nicht beide Anschlussarten gleichzeitig verwenden.

## Fernbedienung

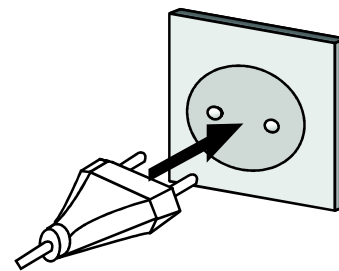


Öffnen Sie zunächst die Batteriefachabdeckung auf der Unterseite der Fernbedienung. Legen Sie die beiden 1,5 V-Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach ein. Beachten Sie dabei die aufgedruckten Polaritätsmarkierungen (+/-) und setzen Sie anschließend die Batteriefachabdeckung wieder ein. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, halten Sie diese auf die Vorderseite des KR 950-zapp gerichtet. Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert oder die gewählte Funktion nicht anspricht, sind vermutlich die Batterien leer und sollten ersetzt werden. Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach heraus. Sollten die Batterien doch einmal ausgelaufen sein, benutzen Sie Handschuhe und reinigen das Gerät gründlich mit einem trockenen Tuch.

## Netzanschluss



**WICHTIG:** Der digitale Satellitenreceiver ist nur für den Betrieb an einer Netzsteckdose mit 220-240V Wechselspannung bei einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.



Geben Sie dem KR 950-zapp nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.

## Ein-/Ausschalten / Standbymodus

Stellen Sie sicher, dass alle Kabelanschlüsse richtig vorgenommen wurden. Nachdem Sie das Netzkabel des KR 950-zapp in die Netzsteckdose gesteckt haben, leuchtet auf der Vorderseite eine LED auf (Standby-Modus). Wenn der digitale Satellitenreceiver zum ersten Mal eingeschaltet wird, warten Sie bitte einige Sekunden, bevor Sie den Satellitenreceiver aktivieren, da das Booten der Software etwas Zeit braucht. Schalten Sie dann Ihren digitalen Satellitenreceiver ein, indem Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung drücken. Sie sehen, dass das Licht im Display nun Grün leuchtet (Modus eingeschaltet)

Dieses Produkt entspricht den aktuellen Stromverbrauchsrichtlinien der EU und verfügt über einen Standby-Modus mit geringer Leistungsaufnahme. 2-3 Sekunden nachdem Sie den Satellitenreceiver mit der Standby-Taste abgeschaltet haben, geht der Satellitenreceiver in den Standbymodus mit geringer Leistungsaufnahme. Solange der Standby-Modus mit geringer Leistungsaufnahme nicht aktiviert ist, wird die Uhrzeit im Display angezeigt. Ist der Standbymodus mit geringer Leistungsaufnahme aktiviert, wird die Anzeige abgeschaltet. Wenn Sie in diesem Modus die Standby-Taste drücken, dauert es einen Moment, bis der Satellitenreceiver initialisiert wird. Ist der Standby-Modus nicht aktiviert und Sie drücken die Standby-Taste, wird der Satellitenreceiver in wenigen Sekunden initialisiert (aktiver Standby-Modus). Sie können im Menü Setup-Konfiguration den Standby-Modus mit geringer Leistungsaufnahme deaktivieren. Wir empfehlen jedoch, das aus Umweltschutzgründen nicht zu tun. Automatisches Abschalten (optional):

Diese Box wird nach weniger als drei Stunden im aktiven Modus automatisch in den Standby-Modus geschaltet. Wenn keine Benutzerinteraktion und/oder Kanalschaltung erfolgt, wird zwei Minuten vor dem Umschalten in den Standby-Modus eine Warnmeldung ausgegeben. Die automatische Abschaltung kann im Konfigurationsmenü als deaktiviert, 2 Stunden, 4 Stunden, 6 Stunden oder 8 Stunden eingestellt werden.





## Menüführung/Erstinstallation

**Wichtig:** Stellen Sie sicher, dass die Antenne angeschlossen ist, bevor Sie den KR 950-zapp für die Erstinstallation einschalten.

Wenn Sie den Satellitenreceiver aus dem Standby-Modus einschalten und noch kein Kanal gespeichert ist, wird das Menü Erstinstallation am Bildschirm angezeigt. Im ersten Menübildschirm wird nach der Menüsprache und dem Land gefragt.



Markieren Sie die gewünschte Sprache und das Land mit den Tasten " " oder " " und drücken Sie OK. Danach wird die Schlüssel-Einstellung auf dem Auswahlschirm angezeigt.



Auf der linken Seite des Menüs wählen Sie den Satelliten aus. Für eine Mehrfachsuche können Sie durch Drücken der OK Taste mehr als einen Satelliten auswählen. Bitte stellen Sie für jeden Satelliten die korrekten Parameter auf der rechten Seite ein. Die Signalqualität wird nach korrekter Auswahl angezeigt.

- LIB: Transponder-Liste anzeigen
- OK: Auswahl bestätigen
- Grün: Bearbeiten des ausgewählten Satelliten
- Blau: Kanalsuche für ausgewählten Satelliten
- Verlassen: Verlassen des Menüs Einstellungen
- Rot: Satellit hinzufügen
- Gelb: Satellit löschen

**Unicable:** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Receiver und ein Unicable-System, z. B. KR 440 und KR 5-1-8 Uni verwenden. Mit den Tasten ◀ / ▶ können Sie den LNB-Typ ändern und Unicable A wählen.

**Motor:** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie eine motorbetriebene Antenne verwenden. Konfigurieren Sie die Einstellungen für die Motoreinstellung nach Ihren Vorstellungen. Die verfügbaren Optionen können je nach Motortyp variieren. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie Exit, um zur Satelliten-Auswahl zurückzukehren. Bei Drücken der blauen Taste wird folgende OSD angezeigt:



Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit OK, um den Installationsvorgang zu starten. Sie sollten die Suche starten, wenn der Scan-Modus auf Blind-Scan eingestellt ist.

Der Satellitenreceiver sucht nun nach allen verfügbaren Sendern. Dabei zeigt der Fortschrittsbalken den Status an. Lassen Sie den KR 950-zapp die Suche komplett durchführen, damit alle empfangbaren Sender gespeichert werden.




## Menüsystem

Das Hauptmenü wird durch Drücken der Taste Menü auf der Fernbedienung aufgerufen. Navigieren Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ in den Menüs und drücken Sie OK, um ein Menü zu aktivieren. In einigen Menüs können Sie mit der Taste Menü zurück zum vorhergehenden Menü zurückkehren, ansonsten können Sie mit der Taste das Menü einfach verlassen. In allen Menüs finden Sie eine Infozeile am unteren Bildschirmrand.

### Kanäle wechseln

Mit folgenden Methoden können Sie zwischen Kanälen wechseln:


- Kanalnummer direkt eingeben, durch Drücken der Zifferntasten (0-9). Sie können die Zifferntasten nacheinander drücken, um zwei oder mehr Ziffern einzugeben.
- Drücken Sie die Tasten P+ / P- um zum vorherigen oder nächsten verfügbaren Kanal umzuschalten

 Um die Kanalliste aufzurufen, drücken Sie OK.

### Einstellungen laden

Sie können Ihre Receiver-Einstellungen speichern und laden. Bitte stecken Sie dazu ein USB-Gerät an das Gerät und wählen Sie Load Setting vom Installations-Menü.

Um Ihre Einstellungen zu speichern, wählen Sie Backup auf USB um Ihre vorherigen Einstellungen zu laden, wählen Sie Load from USB und drücken Sie OK,

 Um Ihre vorherigen Einstellungen zu laden, müssen die Backup-Informationen auf Ihrem USB-Speichermedium vorhanden sein.

### Lautstärke einstellen

Die Lautstärke kann durch Betätigen der Tasten V+ / V- verändert werden.



Die Lautstärkenstufe bleibt bis zur nächsten Veränderung so eingestellt, auch wenn Sie den KR 950-zapp Aus- und Einschalten.

Die Einstellung der Lautstärke für den receiver ist von der Lautstärkeregelung Ihres TV-Gerätes unabhängig.

### Stummschaltung

Durch Drücken der Taste Mute wird der Ton des Satellitenreceivers stumm geschaltet.

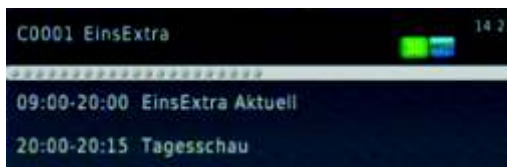


Um die Stummschaltung wieder aufzuheben, drücken Sie die Taste X oder Betätigen Sie die V+/- Tasten.

### OSD-Informationen

Die OSD Informationen werden angezeigt, wenn Sie die Taste INFO drücken. Sie erhalten Informationen zur aktuellen Sendung und Details werden in der Informationszeile angezeigt.

Der Name der aktuellen Sendung, der nächsten Sendung, Anfangs- und Endzeiten, Dauerleiste, Programm-Modus, Kanalnummer, Kanalname werden auf dem Bildschirm angezeigt, sofern der Sender diese Informationen zur Verfügung stellt.



Folgende Optionen befinden sich im Hauptmenü



### Favoritenliste

Um Ihre Lieblingssender anzuzeigen, drücken Sie bitte die FAV-Taste. Folgender Bildschirm wird angezeigt:



Ihr Favoriten-Kanal wird aufgeführt, wenn Sie es über das Programm bearbeiten als Favorit markiert haben.



### Programm bearbeiten

Der KR 950-zapp sortiert alle gespeicherten Sender in der Kanalliste.

Betätigen Sie die Taste Menü um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie die Option Kanalliste mit den Tasten ◀ ▶ aus. Drücken Sie die Taste ▼ oder OK um das Programm zu bearbeiten. Bitte geben Sie das korrekte Passwort ein.

Durch drücken der OK-Taste werden Ihnen direkt alle TV-Kanäle angezeigt.



Der Standard-PIN ist 000000.

Wählen Sie den Kanal der bearbeitet werden soll, mit den Tasten ▼ ▲ aus.

Drücken Sie die Tasten ◀ ▶ um eine Funktion im Kanallisten-Menü auszuwählen.

- Blau: Kanal löschen
- Gelb: Kanal sperren
- Grün: Überspringen markieren
- Rot: Kanal verschieben
- Info (i): Kanal umbenennen
- FAV: Favorit markieren
- LI B: Satellit auswählen
- Exit: Abbrechen

Um weitere Informationen zu erhalten, drücken Sie die Info-Taste.

### Bestimmten Kanal auswählen

Gewünschten Kanal mit den Tasten ▲ ▼ markieren und OK drücken. Der ausgewählte Kanal wird angezeigt.

Falls der gewählte Kanal geschützt ist, wird nach dem Passwort der Kindersicherung gefragt. Nach Eingabe wird der gewünschte Kanal angezeigt.

### Kanäle löschen

Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ um den Kanal auszuwählen, der gelöscht werden soll. Dann drücken Sie OK um fortzufahren.

Zur Sicherheit wird erneut gefragt, ob Sie löschen möchten. Mit OK bestätigen Sie, oder durch die Taste Exit brechen Sie den Vorgang ab.

### Kanäle umbenennen

Wählen Sie den Kanal, den Sie umbenennen möchten und drücken Sie die Taste "i".

Sie navigieren in der virtuellen Tastatur durch die Tasten ◀ ▶ ▼ ▲ und OK. Um einen Vorgang abzubrechen drücken Sie Exit.

Drücken Sie OK um den neuen Namen zu speichern.

Hinweis: Der Werks-Pincode ist 000000 und kann im Menü Einstellungen geändert werden.

### Kanäle sortieren:

Die Kanalliste des KR 950-zapp kann durch die Funktion Sortieren geändert werden. Wählen Sie dazu den Programm-Menü Punkt Sortieren und bestätigen mit OK.



Wählen Sie eine Sortieroption durch Drücken der Tasten ▼ ▲. Die Kanalliste wird nach dieser Auswahl geändert.

## EPG Elektronischer Programmführer

Mit dem elektronischen Programmführer (EPG) können Sie Informationen über verfügbare Programme anzeigen lassen. Der KR 950-zapp enthält wöchentliche Informationen über die Programme. Um diese anzuzeigen, wählen Sie den EPG mit den Tasten ▲ ▼ im Menü aus und bestätigen mit OK.

Hinweis: Die Taste Guide ruft das Menü EPG auf.

Um in der Kanälen zu navigieren drücken Sie die Tasten ▲ ▼. Die Tasten ◀ ▶ betätigen Sie, um in der Programmliste zu navigieren.

Das EPG-Menü zeigt die verfügbaren Informationen zu allen Kanälen an.

Die Informationen zu den Sendungen werden automatisch aktualisiert. Sind keine Sendungsinformationen vorhanden, bleibt die Anzeige leer.



- Gelb: Seite nach unten blättern
- Blau: Seite nach oben rollen

## Einstellungen

### Bild

Um Bildeinstellungen vorzunehmen wählen Sie im Hauptmenü Bild mit OK aus.



#### Bildverhältnis

Mit dieser Funktion kann das Bildschirmformat des angeschlossenen TV-Gerätes geändert werden, damit die Sendungen richtig angezeigt werden. Sie können das Seitenverhältnis als Auto, 16:9 PillarBox, 16:9 Pan&Scan, 4:3 LetterBox, 4:3 Voll oder 16:9 Breitbild einstellen.

#### Auflösung

Mit den Tasten ◀▶ auf der Fernbedienung können Sie die Bild-Auflösung über HDMI 576i, 567p, 729Pr, 1080i oder 1080P (50Hz) einstellen.

#### TV Format

Mit den Tasten ◀▶ auf der Fernbedienung können Sie das TV-Format als PAL oder NTSC ändern.

#### Video Ausgang

Der KR 950-zapp kann Videosignale im RGB Format und CVBS über den TV-Scart Ausgang ausgeben. Obwohl das RGB Format die beste Bildqualität ermöglicht, können nicht alle Geräte dieses RGB-Signal verarbeiten.

#### Option

Die OSD Sprache zeigt die Systemsprache an.

#### Untertitel

Mit den Tasten ◀▶ ändern Sie die Untertitelsprache.

#### Audio

Mit den Tasten ◀▶ ändern Sie die Audiosprache.

#### Digital Audio

Mit den Tasten ▲▼ wählen Sie Digital Audio, im Anschluss wählen Sie mit den Tasten ◀▶ die Einstellung PCM, RAW (HDMI on) oder RAW aus.

#### Elterliche Führung/Kindersicherung

Verwenden Sie die Tasten ▲▼ und dann OK um in die Funktion zu gelangen. Bitte geben Sie das korrekte Passwort ein. Durch drücken der Tasten ◀▶ können Sie zwischen Off, 4 und 18 wählen.

### Passwort einstellen



Hier kann der PIN des KR 950-zapp geändert werden. Verwenden Sie die Tasten ▲▼ um die Option "PIN einstellen" aufzurufen. Drücken Sie die Taste OK, um das Fenster PIN einstellen einzublenden. Geben Sie über die Zifferntasten einen neuen PIN ein. Zur Bestätigung müssen Sie diesen PIN ein weiteres Mal eingeben. Wenn beide PIN vierstellig und identisch sind, wird der PIN geändert. Werksseitig ist der PIN 00000. Notieren Sie sich Ihren PIN und bewahren ihn an einem sicheren Ort auf.

#### Werkseinstellungen wiederherstellen

Durch drücken der Tasten ▲▼ und OK können Sie die Option Werkseinstellungen wiederherstellen auswählen. Sie benötigen das korrekte Passwort für dieses Arbeitsgebiet. Mit OK bestätigen Sie, mit der Taste Exit verlassen Sie das Menü.

## USB Aktualisierung

### Information

Sie können die Software-Version abfragen, in dem Sie in diese Einstellung gehen.

### Softwareaktualisierung

Sie können nach Softwareupdates für Ihren Satellitenreceiver suchen. Navigieren Sie dazu im Hauptmenü. Wählen Sie System und dann Software Update Menü. In diesem Menü navigieren Sie zu USB-Upgrade und drücken OK, um den KR 950-zapp zu aktualisieren. Falls eine neue Software verfügbar ist, wird jetzt der Vorgang gestartet.

### OAD

Falls OTA Update im OAD Menü aktiviert ist, startet Ihr Satellitenreceiver in der ausgewählten Zeit automatisch ein Software Update. Wird eine neue Software gefunden und erfolgreich installiert, arbeitet Ihr Gerät ab dem nächsten Einschaltvorgang mit der neuen Software.

## Uhrzeit

Im Hauptmenü wählen Sie die Option Zeit aus, um Zeiteinstellung vorzunehmen. Drücken Sie die Taste ▼ oder OK.



Mit den Tasten ▲▼ markieren Sie die Zeitverschiebung. Der Zeiteinstellmodus wird mit den Tasten ◀▶ eingestellt. Sie kann auf AUTO oder MANUELL gestellt werden. Wenn AUTO gewählt wird, können die Optionen Datum/Zeit und Zeitzone nicht eingestellt werden. Bei der Zeitzoneneinstellung MANUELL kann Datum und Zeit geändert werden. Diese Einstellungen werden automatisch gespeichert. Drücken Sie Menü um abzubrechen.

### Einstellen des Ausschalttimers

Diese Einstellung dient dazu, das TV-Gerät nach einer bestimmten Zeit auszuschalten. Markieren Sie den Timer mit den Tasten ▲▼. Die Tasten ◀▶ verwenden Sie zur Einstellung. Der Timer kann zwischen Aus und 12 Stunden in 1-Minuten Intervallen eingestellt werden.

## USB Menü optional

Um den Medienbrowser Fenster anzuzeigen, drücken Sie die Taste Menü auf der Fernbedienung. Dann wählen dann mit den Tasten ◀▶ USB. Mit OK setzen Sie fort um die USB Menüoptionen anzuzeigen.



### Inhalt von USB Medien ansehen

Von einem USB Memory Stick können Sie Musik-, Video- und Bilddateien abspielen. Von einer externen Festplatte können Musik und Bilder abgespielt werden.



Hinweis: Bestimmte USB-Geräte werden unter Umständen nicht unterstützt. Wenn der USB Stick nach Ein-/Ausschalten oder der ersten Installation nicht erkannt wird, entfernen Sie den Stick und schalten das Gerät aus und ein. Dann stecken Sie den USB Stick wieder ein.

Wählen Sie Multimedia mit den Tasten ▲▼ aus dem USB Menü und drücken OK. Nun werden verfügbare Datei Auswahloptionen angezeigt.

### Medienbrowser USB-Wiedergabe/MP 3

Im USB Menü wählen Sie Multimedia Option aus. Nun wählen Sie die Option Musik mit den Tasten ▲▼ und



Aktuelle Datei (Taste OK): Gibt die ausgewählte Datei wieder.

Wiedergabe (Taste ▶): Gibt alle Medien-dateien im Ordner beginnend mit der ausgewählten Datei wieder.

Stop (Taste ■): Stoppt die Wieder-gabe

Pause (Taste □): Pausefunktion

Langsam vorwärts (Taste ▶▶): Langsames vorspulen

Langsam rückwärts (Taste ◀◀): Langsames rückspulen

### Anzeigen von JPEG Dateien

Im USB Menü wählen Sie die Multimedia Option aus. Nun wählen Sie FOTO mit den Tasten ◀▶ und drücken OK um alle verfügbaren Fotodateien anzuzeigen.



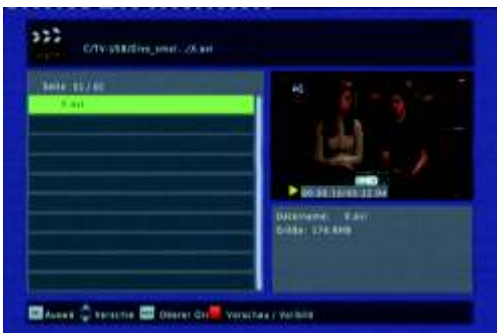
OK (Taste OK): Zeigt das ausgewählte Bild im Vollbildmodus an

Zurück: Zurück zum vorhergehenden Ordner.

Wiedergabe (▶): Startet Slideshow mit allen Dateien im Ordner.

Blau: Vorschau aller Bilder im Thumbnail Bildschirm.

Videodateien wiedergeben  
Wählen Sie im Haupt-Mediabrowser-Bildschirm die Option USB Gerät. Nun mit den Tasten ◀▶ die Option VIDEOS und dann OK um alle verfügbaren Videodateien anzuzeigen.



Wiedergabe (▶): Gibt das ausgewählte Video wieder.

Stop (■): Stoppt die Videowiedergabe.

Pause (⏸): Pausiert die Videowiedergabe

Langsam vorwärts (▶▶): Langsames vorspulen

Langsam rückwärts (◀◀): Langsames rückspulen

Zurück: Zurück zum vorhergehenden Ordner

Rot: Umschalten zwischen Vorschau und Vollbild

Foto konfigurieren  
Wählen Sie im Haupt-Mediabrowser-Bildschirm Option USB Gerät. Nun mit den Tasten ▲▼ die Option FOTO Konfiguration und dann OK.



Diaschau Zeit  
Die Diazeit Geschwindigkeit kann hier zwischen 1 und 8 Sekunden bestimmt werden.

Diaschau Modus  
Ändert den Dia-Modus in Zufalls- oder geänderten Wert.

Film konfigurieren  
Wählen Sie im Haupt-Mediabrowser-Bildschirm die Option USB Gerät. Nun mit den Tasten ▲▼ in die Video Konfiguration. Dann drücken Sie OK.



Spezifische Untertitel  
Sie können die Untertitel Schriftgröße in Normal, Groß oder Klein ändern.

Untertitel BG  
Hier können Sie die Hintergrundfarbe der Untertitel ändern.

Untertitel Schriftfarbe  
Hier können Sie die Schriftfarbe der Untertitel ändern.

## OSD Warnmeldung

Kein Signal  
Empfängt Ihr KR 950-zapp kein Signal (wenn z. B. das Antennenkabel nicht angeschlossen ist), wird die Meldung Kein Signal auf dem Bildschirm angezeigt.



## Teletext

Digitaler Teletext  
Durch drücken der Taste Text wird Ihnen die Startseite des Teletext angezeigt.  
Sie steuern über die farbigen Tasten, die Cursortasten und die OK Taste.  
Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletextes unterschiedlich sein.  
Folgen Sie den Anweisungen, die angezeigt werden.  
Wenn Sie die Taste Text drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

## Fehlersuche und -behebung

Problem	Mögliche Ursache	Behebung des Problems
Die LED-Anzeige leuchtet nicht	Netzstecker ist nicht angeschlossen	Prüfen Sie , ob der Netzstecker mit der Netzsteckdose verbunden ist
Kein Bild oder Ton	Kein Signal, oder Signal zu schwach	Überprüfen Sie die Antennen- und Videoanschlüsse (Scart)
Änderungen in den Einstellungen noch nicht in Kraft getreten	Der Satellitenreceiver wurde vom Netz getrennt und vorher nicht in Bereitschaft geschaltet	Stellen Sie sicher, dass der Receiver im Standby-Modus ist, bevor Sie ihn vom Netz nehmen
Die Fernbedienung funktioniert nicht	-Der digitale Satellitenreceiver ist im Standby-Modus  -Fernbedienung befindet sich ausser Reichweite  -Batterien sind leer	-Drücken Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung  -Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung innerhalb der Reichweite liegt und nichts den Signalweg blockiert  -Batterien ersetzen

## Technische Daten

### Allgemeines

Anschlusswerte: 220-240 V ~50 Hz  
 Eingangsfrequenz: 950-2150 Mhz  
 Maximale Leistungsaufnahme: 20 W  
 Betriebstemperatur: 5°C bis +40°C  
 Lagerungstemperatur: -20°C bis +70°C  
 Feuchtigkeit: 25 bis 75% relative Luftfeuchtigkeit  
 Abmessungen: 240x140x35mm  
 Gewicht 1000gr

### Hardwarekonfiguration

Hauptprozessor: MSD 7816  
 Flash-Speicher: 4 MB  
 DDR-RAM: 64 MB

### Digitalsystem

DVB-S/S2, MPEG 2  
 DVB-S/S2, MPEG 4

### Demodulation

Unterstützt Profil DVB-S2 Broadcast Services  
 QPSK-Raten 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10  
 8PSK-Raten 3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10  
 Proprietärer QPSK-Demodulator/Decoder  
 1-45 Mbaud DVB-S  
 5-30 Mbaud DVB-S2

### Video

Video: MP@ML, PAL, 4:3, 16:9  
 MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 Videodecoder

### Profile

MPEG-4 H.264/AVC HP@L 4.0, MP@L 4.0 (HD)  
 -H.264/AVC MP@L 3.2, HP@L 3.2 (SD)  
 -MPEG-2 MP@HL, MP@ML (SD)

### Audio

MPEG1 Layer 1 und 2  
 Unterstützte Samplingfrequenzen 32 kHz, 44.1 kHz oder 48 kHz  
 Programmierbare Ausgänge für STEREO, LINKS und RECHTS (beide Ausgänge). Mit dieser Funktion kann bei Zweikanalübertragung die richtige Tonspur eingestellt werden, die für jeden Kanal gespeichert ist.

### Fernbedienung

Abstand max. 7m  
 Batterien 2 x 1,5V Micro R-03/AAA)

### Tuner

1 RF IN IEC-Typ, Steckbuchse (75 Ohm)  
 1 RF Out IEC-Typ, Stecker (75 Ohm)

### Audio

Ausgang 2 Vrms, 0 dBfs / Z = 10 kOhm

### A/V und Dateneingang/-ausgang

Scart TV-Scart  
 RGB-Videoausgang TV-Scart  
 Analoger Audioausgang TV-Scart  
 Digitaler Audioausgang Optischer Ausgang

## Hinweis zu Konformität

Der Satellitenreceiver entspricht den folgenden Normen:

In Bezug auf die Konformität mit den grundlegenden Anforderungen und den relevanten Vorschriften entspricht dieses Gerät der EMC-Richtlinie 2004/108/EC, sowie der Richtlinie 2006/125/EC für Niederspannungsgeräte. Anforderungen für umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (Richtlinie 2009/125/EC nach der Durchführungsverordnung Nr. 642/2009).

EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2:2006  
EN 55020: 2007  
EN 61000-3-2: 2006  
EN 61000-3-3: 2008  
EN 60065: 2002 +A1:2006 + A11:2008

### WARNUNG:

Dieses ist ein Produkt der Klasse A. Im Hausgebrauch kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer unter Umständen entsprechende Maßnahmen ergreifen.

KREILING Technologien GmbH  
Westring 31  
33818 Leopoldshöhe

[www.kreiling-technologien.de](http://www.kreiling-technologien.de)

### Hinweis zum Recycling

Die Verpackungsmaterialien dieses Gerätes sind recyclebar und können wieder verwendet werden. Entsorgen Sie bitte jegliche Materialien entsprechend der regionalen Umweltschutzgesetze.

Beachten Sie beim Entsorgen des Gerätes die örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften. Batterien sollten niemals weggeworfen oder verbrannt werden, sondern immer entsprechend der regionalen Richtlinien für chemischen Abfall entsorgt werden.

